

發行人: 梁欣榮 (Yanwing Leung)

主 編: 柯悌穆 (Timothy Casey)

Past Events

- December 8 Faculty Colloquium:
Moderator: Prof. Chia Yen Ku (古佳艷助理教授)
Speaker: Prof. Duncan Chesney (齊東耿助理教授)
Title: Partiality, Obliquity, Silence: On Life, Death and (the Failures of) Representation
- December 15 舉辦 99 年翻譯學程系列講座。
2010 Translation & Interpretation Lecture Series VI:
Moderator: Prof. Zhao-Ming Gao (高照明助理教授)
Speaker: Prof. Chris Shei (解志強副教授), Senior Lecturer,
University of Wales Swansea
Title: Between Words and Grammar: Some Key Concepts in Linguistics Which a Translator Should Know
- December 17-18 舉辦第一屆歐洲語文/文化國際研討會。
“First International Symposium on European Languages in East Asia”
was held.
- December 21 舉辦 99 年翻譯學程系列講座。
2010 Translation & Interpretation Lecture Series VII:
Moderator: Prof. Chia-Chien Chang (張嘉倩助理教授)
Speaker: Prof. Wallace Chen (陳瑞清助理教授), Assistant Professor,
Chinese Translation and Interpretation; Coordinator
Graduate School of Translation, Interpretation, and Language
Education; Monterey Institute of International Studies,
U.S.A.
Title: 1. Corpora: A Translator's Treasure Box
語料庫：專業譯員的文字寶盒
2. Studying Translation and Interpretation at the Monterey
Institute of International Studies
- December 22 召開系務會議。
A Department Affairs Meeting was held.
- December 23 鄭恆雄教授獲聘為名譽教授。
Prof. Hengsyung Jeng was appointed Emeritus Professor.
- December 29 召開系教評會。
A meeting of the DFLL Teachers' Evaluation Committee was held.

- December 30 1. 中外文學十二月號出刊日。
The December issue of *Chung Wai Literary Quarterly* was released.
2. *NTU Studies in Language and Literature* 第 24 期出刊日。
Issue No.24 of *NTU Studies in Language and Literature* was released.

Future Events

- January 17 (Mon) 期末聚餐。
The DFLL's End-of-Term Dinner will be held.
Venue: 饗食天堂-明曜店
Gourmet Heaven (12F, No. 200, Sec. 4, Zhongxiao E. Rd., Taipei)
Time: 6:00-9:30 pm., January 17, 2010

News

請老師於 2011 年 1 月 10 日前登錄本校「學術研究成果資訊系統」
<https://host.cc.ntu.edu.tw/Achv/index.htm> 校對、補充 2008 年至今相關學術成果資料(請使用您的計中帳號登入)。如您有任何疑問，請洽外文系辦公室陳亭吟助教 (email: cindychen@ntu.edu.tw; Tel: 02-33663219)

Please update by January 10, 2011, your publications or other academic performance for the years from 2008 to the present on the NTU Teachers' Academic Performance Data System. (Website: <https://host.cc.ntu.edu.tw/Achv/index.htm>. Please use your NTU e-mail account and password to log in.) If you have any questions, please contact T.A. Cindy Chen (email: cindychen@ntu.edu.tw; tel: 3366-3219) at the DFLL Office.

99 學年度第 1 學期教師繳交成績時程表

Grade Reporting Schedule for 2010 Fall Semester

January 7 (Fri)	申請「延期繳交成績」截止日。 Deadline for the Application for Submitting Final Grades After Official Dates.
January 24 (Mon)	繳送成績截止日。 Deadline for Grade Reporting. Please sign/chop and write the date at the bottom of each sheet, along with your telephone number on the first page of every course.
February 11 (Fri)	各科目若仍有半數以上學生之成績尚未繳交至教務處者，將提本校行政會議報告。 Your case will be reported in the NTU Administrative Meeting if half of your grades have not been sent to the Office of Academic Affairs.
February 25 (Fri)	學士班成績最後繳送日。 Any undergraduate student whose grade has not been submitted to the Office of Academic Affairs by this date will receive a zero.
March 11 (Fri)	碩/博士班成績最後繳送日。

	Any graduate student whose grade has not been submitted to the Office of Academic Affairs by this date will receive a zero.
--	---